<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>215</NumAm>

Módosítás <NumAm>215</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>9 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (9) A tagállamok és a régiók ***új kihívások kezelésére és polgáraik számára magas fokú biztonság*** és ***a radikalizálódás megelőzésének biztosítására irányuló erőfeszítéseinek*** támogatása céljából, a más uniós szakpolitikákkal való szinergiák és kiegészítő jelleg kiaknázásával, az ERFA keretében végrehajtott beruházásoknak ***hozzá*** kell ***járulniuk a biztonsághoz olyan területeken, ahol biztonságos közterületeket és kritikus infrastruktúrát*** kell ***biztosítani***, ***mint például*** a közlekedés és az energiaügy ***területén***. | (9) A tagállamok és a régiók ***által a növekvő regionális*** és ***társadalmi különbségek kezelésére tett erőfeszítések*** támogatása céljából, a más uniós szakpolitikákkal való szinergiák és kiegészítő jelleg kiaknázásával, az ERFA keretében végrehajtott beruházásoknak ***elsősorban a régiók termelési potenciáljának és fejlődésének előmozdításához*** kell ***hozzájárulniuk egy integrált regionális fejlesztésen alapuló perspektíva részeként, ezáltal területek széles körét*** kell ***érinteniük***, ***különös tekintettel*** a közlekedés és az energiaügy ***területére***. |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>216</NumAm>

Módosítás <NumAm>216</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>9 a preambulumbekezdés (új)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
|  | ***(9a) A minőségi és univerzális közszolgáltatások nélkülözhetetlenek a regionális és társadalmi egyenlőtlenségek leküzdéséhez, a kohézió és a regionális fejlődés előmozdításához, valamint a vállalkozások és a lakosság helyben tartásához, különösen a legkevésbé fejlett régiókban.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>217</NumAm>

Módosítás <NumAm>217</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>9 b preambulumbekezdés (új)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
|  | ***(9b) Az ERFA és a Kohéziós Alap keretében megvalósuló beruházásoknak hozzá kell járulniuk a fenntartható és elérhető nemzeti, regionális és helyi szintű mobilitás kialakulásához, különös figyelemmel azokra a régiókra, ahol hiányoznak az újbóli fellendülésre és a gazdaságélénkítésre irányuló folyamatok, valamint azokra az alacsony népsűrűségű régiókra, ahol a mobilitás terén tapasztalható súlyos hiányosságok akadályozzák a strukturális fejlődést.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>218</NumAm>

Módosítás <NumAm>218</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>10 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (10) Továbbá, az ERFA alá tartozó beruházásoknak hozzá kell járulniuk egy átfogó***,*** nagy sebességű digitális ***infrastruktúrahálózat kifejlesztéséhez***, valamint a tiszta és fenntartható, multimodális városi mobilitás előmozdításához. | (10) Továbbá, az ERFA alá tartozó beruházásoknak hozzá kell járulniuk egy átfogó ***infrastruktúrahálózat kifejlesztéséhez – különösen a vasút és a*** nagy sebességű digitális ***hálózatok területén –***, valamint a tiszta és fenntartható, multimodális városi mobilitás előmozdításához. |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>219</NumAm>

Módosítás <NumAm>219</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>17 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (17) Az ERFA-nak elő kell segítenie az Unión belüli legfontosabb regionális egyenlőtlenségek kezelését, valamint a különféle régiók fejlettségi szintje között fennálló eltérések és a legkedvezőtlenebb helyzetű régiók lemaradásának csökkentését, utóbbiak közt azon régiókét, amelyek a dekarbonizációs kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos kihívásokkal szembesülnek. ***Ezért*** a „Beruházás a munkahelyteremtésbe és növekedésbe” célkitűzés alapján nyújtott ***ERFA-támogatást az Unió kulcsprioritásaira*** kell ***koncentrálni,*** az (EU) 2018/xxx rendeletben [az új CPR] megállapított szakpolitikai célkitűzéseknek megfelelően. Ezért az ERFA-ból nyújtott ***támogatást*** az ***„Intelligensebb*** Európa az innovatív és intelligens gazdasági átalakulás előmozdítása révén” és a „Zöldebb, karbonszegény Európa a tiszta és méltányos energetikai átállás, a zöld és kék beruházás, a körforgásos gazdaság, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, valamint a kockázatmegelőzés és -kezelés előmozdításával” szakpolitikai célkitűzésekre ***kell koncentrálni***. Ezt a tematikus koncentrációt nemzeti szinten kell elérni, ugyanakkor rugalmasságot kell biztosítani az egyes programok szintjén és a tagállamok bruttó nemzeti jövedelmük alapján meghatározott három csoportja között. Továbbá részletesen meg kell határozni a tagállamok osztályozásának módszertanát, a legkülső régiók sajátos helyzetének figyelembevételével. | (17) Az ERFA-nak ***a tényleges konvergencia előmozdítása érdekében*** elő kell segítenie az Unión belüli legfontosabb regionális egyenlőtlenségek kezelését, valamint a különféle régiók fejlettségi szintje között fennálló eltérések és a legkedvezőtlenebb helyzetű régiók lemaradásának csökkentését, utóbbiak közt azon régiókét, amelyek a dekarbonizációs kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos kihívásokkal szembesülnek***, tekintetbe véve az egyes tagállamok – konkrét helyzetüknek megfelelő – jogos döntéseit, prioritásait és szükségleteit***. ***Emellett*** a „Beruházás a munkahelyteremtésbe és növekedésbe” célkitűzés alapján nyújtott ***ERFA-támogatásnak figyelembe*** kell ***vennie*** az (EU) 2018/xxx rendeletben [az új CPR] megállapított szakpolitikai célkitűzéseknek megfelelően ***kollektíven meghatározott prioritásokat***. Ezért az ERFA-ból nyújtott ***támogatásnak különös tekintettel kell lennie*** az ***„Összetartóbb és szolidárisabb*** Európa ***a gazdasági, társadalmi és területi aszimmetriák csökkentésének elősegítése és*** az innovatív és intelligens gazdasági átalakulás előmozdítása révén” és a „Zöldebb, karbonszegény Európa a tiszta és méltányos energetikai átállás, ***az ipar környezeti hatásainak csökkentése,*** a zöld és kék beruházás, a körforgásos gazdaság, az ***éghajlatváltozással szembeni küzdelem és az*** éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, valamint a kockázatmegelőzés és -kezelés előmozdításával” szakpolitikai célkitűzésekre. Ezt a tematikus koncentrációt nemzeti szinten kell elérni, ugyanakkor rugalmasságot kell biztosítani az egyes programok szintjén és a tagállamok bruttó nemzeti jövedelmük alapján meghatározott három csoportja között. Továbbá részletesen meg kell határozni a tagállamok osztályozásának módszertanát, a legkülső régiók sajátos helyzetének figyelembevételével. |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>220</NumAm>

Módosítás <NumAm>220</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>17 a preambulumbekezdés (új)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
|  | ***(17a) A Szabályozói Ellenőrzési Testület jelentése szerint nincs bizonyíték arra, hogy a tematikus koncentráció pozitív módon járult hozzá a regionális egyenlőtlenségek csökkentésére vonatkozó célkitűzés eléréséhez. Egyes elemzések valójában azt mutatják hogy a jelenlegi tematikus koncentráció keretében meghatározott regionális fejlesztési lehetőségek hozzájárultak a regionális egyenlőtlenségek súlyosbodásához, például a nagyvárosi térségek és Európa többi területe között. Ezért a tematikus koncentrációt mérsékelni kell, különösen azokban a tagállamokban, ahol az egy főre jutó GDP alatta marad az uniós átlagnak. Ezenkívül e tagállamok esetében és amennyiben a 2021–2027 közötti időszakra rendelkezésre álló összes ERFA-forrás kevesebb, mint a 2014–2020 közötti időszakban, az adott tagállamnak és az Európai Bizottságnak külön meg kell tárgyalnia a tematikus koncentráció kérdését.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>221</NumAm>

Módosítás <NumAm>221</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>18 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (18) A ***támogatás uniós kulcsprioritásokra koncentrálása érdekében helyénvaló előírni, hogy*** a tematikus koncentrációra vonatkozó követelményeket ***a teljes programozási időszak során tiszteletben kell tartani***, ***az egy programon belüli vagy*** a ***programok*** közötti ***prioritások közötti átcsoportosítás esetén is***. | (18) A ***rendelkezésre álló források maximális felhasználásának lehetővé tétele érdekében*** a tematikus koncentrációra vonatkozó követelményeket ***bizonyos, kellően indokolt esetekben fel lehet függeszteni vagy el lehet törölni***, ***így különösen akkor, ha negatív összefüggés állapítható meg a tematikus koncentráció és*** a ***régiók*** közötti ***gazdasági, társadalmi és területi egyenlőtlenségek csökkentésének általános és elsőrendű célja között***. |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>222</NumAm>

Módosítás <NumAm>222</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>19 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (19) Ennek a rendeletnek meg kell határoznia azon különféle tevékenységtípusokat, amelyek költségei az ERFA-ból és a Kohéziós Alapból – az EUMSZ-ben meghatározott célkitűzéseik alapján – támogatott beruházások révén támogathatók. A Kohéziós Alap számára lehetővé kell tenni, hogy beruházásokat támogasson a környezetvédelem és a TEN-T területén. Az ERFA tekintetében a tevékenységek listáját egyszerűsíteni kell, és az ERFA számára lehetővé kell tenni az alábbiak támogatását: infrastruktúra-beruházások, a szolgáltatásokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos beruházások, a kkv-kbe irányuló termelőberuházások, a berendezések, szoftverek és immateriális javak, valamint tájékoztatással, kommunikációval, tanulmányokkal, hálózatépítéssel, együttműködéssel, tapasztalatcserével kapcsolatos és klasztereket érintő tevékenységek. A programvégrehajtás támogatása érdekében mindkét alap számára lehetővé kell tenni technikai segítségnyújtási tevékenységek támogatását. Végül, az Interreg programokra vonatkozó beavatkozások szélesebb körének lehetővé tétele érdekében a hatókört úgy kell kiterjeszteni, hogy az magába foglalja az ESZA+ hatókörébe tartozó intézkedésekhez kapcsolódó létesítmények, emberi erőforrások és költségek széles körének megosztását. | (19) Ennek a rendeletnek meg kell határoznia azon különféle tevékenységtípusokat, amelyek költségei az ERFA-ból és a Kohéziós Alapból – az EUMSZ-ben meghatározott célkitűzéseik alapján – támogatott beruházások révén támogathatók. A Kohéziós Alap számára lehetővé kell tenni, hogy beruházásokat támogasson a környezetvédelem***, valamint a mobilitás*** és a ***közlekedés, és azon belül*** TEN-T területén. Az ERFA tekintetében a tevékenységek listáját egyszerűsíteni kell, és az ERFA számára lehetővé kell tenni az alábbiak támogatását: infrastruktúra-beruházások, a szolgáltatásokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos beruházások, a kkv-kbe irányuló termelőberuházások, a berendezések, szoftverek és immateriális javak, valamint tájékoztatással, kommunikációval, tanulmányokkal, hálózatépítéssel, együttműködéssel, tapasztalatcserével kapcsolatos és klasztereket érintő tevékenységek. A programvégrehajtás támogatása érdekében mindkét alap számára lehetővé kell tenni technikai segítségnyújtási tevékenységek támogatását. Végül, az Interreg programokra vonatkozó beavatkozások szélesebb körének lehetővé tétele érdekében a hatókört úgy kell kiterjeszteni, hogy az magába foglalja az ESZA+ hatókörébe tartozó intézkedésekhez kapcsolódó létesítmények, emberi erőforrások és költségek széles körének megosztását. |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>223</NumAm>

Módosítás <NumAm>223</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>20 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (20) Az 1316/2013/EU rendelet szerinti transzeurópai közlekedési hálózatokat érintő projekteket továbbra is a Kohéziós Alapból kell finanszírozni megosztott irányítás és az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz (CEF) alapján történő közvetlen irányítás révén. | (20) Az 1316/2013/EU rendelet szerinti transzeurópai közlekedési hálózatokat érintő projekteket továbbra is a Kohéziós Alapból kell finanszírozni megosztott irányítás és az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz (CEF) alapján történő közvetlen irányítás révén. ***Ez utóbbi esetben ez csak akkor lehetséges, ha a Kohéziós Alap teljes keretösszege nem marad alatta a 2014 és 2020 közötti időszakra előirányzott összegnek.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0094</ANo>/<NumAm>224</NumAm>

Módosítás <NumAm>224</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}a GUE/NGL képviselőcsoport nevében</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Jelentés</TitreType> A8-0094/2019

<Rapporteur>Andrea Cozzolino</Rapporteur>

<Titre>Az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))</DocRef>

<DocAmend>Rendeletre irányuló javaslat</DocAmend>

<Article>26 preambulumbekezdés</Article>

|  |
| --- |
|  |
| A Bizottság által javasolt szöveg | Módosítás |
| (26) A fenntartható városfejlesztéssel kapcsolatos kérdéseket megválaszoló uniós szintű megoldások azonosítása vagy biztosítása érdekében a fenntartható városfejlesztés területén alkalmazott Innovatív városfejlesztési tevékenységek helyébe a ***közvetlen vagy közvetett*** irányítás szerint végrehajtandó Európai Városfejlesztési Kezdeményezésnek kell lépnie. A fenti kezdeményezésnek az összes városi területre ki kell terjednie, és támogatnia kell az uniós városfejlesztési menetrendet21.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_21 A Tanácsi következtetései (2016. június 24.) az uniós városfejlesztési menetrendről. | (26) A fenntartható városfejlesztéssel kapcsolatos kérdéseket megválaszoló uniós szintű megoldások azonosítása vagy biztosítása érdekében a fenntartható városfejlesztés területén alkalmazott Innovatív városfejlesztési tevékenységek helyébe a ***megosztott*** irányítás szerint végrehajtandó Európai Városfejlesztési Kezdeményezésnek kell lépnie. A fenti kezdeményezésnek az összes városi területre ki kell terjednie, és támogatnia kell az uniós városfejlesztési menetrendet21.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_21 A Tanácsi következtetései (2016. június 24.) az uniós városfejlesztési menetrendről. |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>